

MEGÁLLAPODÁS

(a továbbiakban: **Megállapodás**), amely létrejött egyrészről a

VOLÁNBUSZ Közlekedési Zártkörűen Működő Részvénytársaság

székhely: 1098 Budapest, Üllői út 131.
levelezési cím: 1476 Budapest, Pf. 302
cégjegyzékszám: Cg. 01-10-042156
KSH jelzőszám: 10824346-6021-114-01
adószám: 10824346-2-44
számlavezető bank:
bankszámlaszám:
mint üzemeltető (a továbbiakban: **Üzemeltető**),

másrészről a

Budapesti Közlekedési Zártkörűen Működő Részvénytársaság

székhely: 1980 Budapest, Akácfa utca 15.
levelezési cím: 1980 Budapest 8, Pf. 11
cégjegyzékszám: Cg. 01-10-043037
KSH jelzőszám: 12154481-4939-114-01
adószám: 12154481-2-44
számlavezető bank:
bankszámlaszám:
mint használó (a továbbiakban: **Használó**)

(Üzemeltető és Használó a továbbiakban együttesen: **Felek**) között alulírott napon és helyen az alábbi feltételekkel.

Előzmények

Budapest Főváros Önkormányzata a kizárólagos tulajdonában lévő Budapest XIII. kerület, belterület 26000/2 hrsz.-ú kivett autóbusz-végállomás megnevezésű 10.435 m² alapterületű közterületi ingatlanból 8.500 m² területet – 2009. október 6. napján megkötött közterület használati megállapodás (a továbbiakban: **Megállapodás 2.**) alapján – határozott időtartamra Üzemeltető használatába adta abból a célból, hogy Üzemeltető a területen megvalósítsa az Újpest Városkapu Intermodális Községi Közlekedési Csomópont fejlesztését, azaz az autóbusz-végállomás felújítási, átépítési programját, és a területet közlekedési közszolgáltatási tevékenység ellátásához igénybe vegye. A fejlesztés a fenti területen felül a 26019/1 hrsz.-ú ingatlan meghatározott részét is érinti. A 8.500 m² nagyságú területet és az egyéb igénybevett területeket, valamint az üzemeltetés hatálya alá vont területet az 1. számú melléklet tartalmazza.

Tekintettel arra, hogy Budapest Főváros Önkormányzata a korábbi autóbusz-végállomást 2004. április 30. napján létrejött megállapodás alapján Használó részére térítésmentesen rendelkezésre bocsátotta, ezért Megállapodás 2. megkötésével az autóbusz-végállomás területének osztott használata jött létre.

Budapest Főváros Önkormányzata, Üzemeltető és Használó között 2009. október 6. napján létrejött háromoldalú megállapodás alapján a jelen Megállapodás 1. számú melléklete szerinti helyszínrajzban jelöltek és az alább felsoroltak szerint a fejlesztés megvalósulását követően Üzemeltető biztosítja Használó részére

- 1 db egyes jellegű csuklós – a metró kijáráshoz legközelebb lévő – felállási hely (induló kocsállás) kizárólagos,
- 1 db közös leszállóhely,
- 3 db csuklós és 1 db szóló autóbusz félreállításához szükséges parkolóhelyek,
- Használó. későbbi fejlesztéseihez igény esetén a további 1 db egyes jellegű szóló (15 méter) felállási hely (induló kocsállás)

mint új fejlesztési elem használatát mindaddig, amíg Üzemeltető és Budapest Főváros Önkormányzata között Megállapodás 2. hatályban van.

Üzemeltető Használó. részére a fentiek szerint a végállomás használatot külön ellenszolgáltatás nélkül biztosítja. Az autóbusz-végállomás forgalmi rendjét a 2. számú melléklet tartalmazza.

1. A szerződés tárgya

Újpest Városkapu autóbusz-végállomás területén az EU támogatással fejlesztett forgalmi terület napi üzemeltetési és karbantartási feladatainak elvégzése, az üzemeltetési és karbantartási költségek Felek közötti használattal arányos viselése.

Az általános és az eseti üzemeltetési, karbantartási feladatok felsorolását a 3. számú melléklet tartalmazza.

2. A fenntartási, üzemeltetési költségek felosztása, kiegyenlítése

2.1. Használati arány meghatározása.

Egy átlagos iskolai tanítási napon a végállomás használati aránya a járatszám alapján:

- Üzemeltető: 167 db autóbusz járat, 82,3 %,
- Használó: 36 db autóbusz járat, 17,7%.

2.2. A végállomás használati aránya alapján a **Használó** által fizetendő üzemeltetési és karbantartási átalánydíj 241.000 Ft + ÁFA / hónap, azaz kettőszáznegyvenegyezer forint plusz általános forgalmi adó per hónap. Az esetleges tört havi díj számlázása időarányosan történik.

2.3. A használati arányt és az ahhoz kapcsolódó üzemeltetési és karbantartási átalánydíjat az előző évben végzett üzemeltetés során szerzett tapasztalatok alapján illetve az árváltozások figyelembevételével – évente egy alkalommal tárgyévet követő év április 1. napjától – közös megegyezéssel módosítják.

2.4. A használati arány, illetve az üzemeltetési és karbantartási díj 5 %-ot meghaladó változása esetén Üzemeltető és Használó is jogosult kezdeményezni az üzemeltetési és karbantartási átalánydíj módosítását.

2.5. A havi üzemeltetési és karbantartási átalánydíj számla melléklete a **Használó** kapcsolattartója által igazolt munkalap.

- 2.6. A tárgyhónapban felmerült eseti üzemeltetési és karbantartási munkálatok munkalapját is köteles a **Használó** kapcsolattartója igazolni. **Üzemeltető** havonta egyszer, a tárgyhónap tényleges költségei alapján elszámolást készít az esetleges költség kompenzálására, amelyet **Használó** megfizetni köteles.

Használó túlfizetése esetén **Üzemeltető** a túlfizetést az elszámolást követő havi átalánydíjas számlában írja jóvá **Használó** részére.

Használó tartozása esetén **Üzemeltető** a tartozás összegét az elszámolást követő havi átalánydíjas számlával együtt számlázza ki **Használó** felé.

- 2.7. Az **Üzemeltető** a teljesítés után, a tárgyhónapot követő hónap 15. napjáig a havi üzemeltetési átalánydíj számlát (a továbbiakban: **Számla**) benyújtja, amelyen szereplő összeget **Használó** a Számla kézhezvételétől számított 30 napon belül tartozik átutalással megfizetni **Üzemeltető** által kiállított számlán szereplő bankszámlaszámra. Jogos számla reklamáció esetén **Üzemeltető** köteles helyesbíteni a kiállított számlát.

- 2.8. A fizetési határidő elmulasztása esetén a kötelezettel szemben késedelmi kamat érvényesíthető a késedelem idejére. A késedelmi kamat mértéke megegyezik az esedékes jegybanki alapkamat arányos részével.

Amennyiben a fizetési késedelem a 90 napot meghaladja, **Üzemeltető** jogosult Budapest Főváros Önkormányzatához mint a tulajdonosi jogokat gyakorló szervezethez fordulni és kezdeményezni a **Használó** használati jogának megszüntetését.

- 2.9. Felek időszakos elszámolásban állapodnak meg, mely a tárgyhónap első napjától a tárgyhónap utolsó napjáig tart. Felek megállapodnak abban, hogy az ÁFA elszámolás szempontjából a díjfizetés teljesítésének időpontja megegyezik a számla esedékességének napjával.

- 2.10. A végállomás területén bekövetkező utas-baleset esetén a személyt szállító közlekedési társaság balesetbiztosítása alapján történik a kártérítési igény rendezése.

3. A forgalmi terület átadás-átvétele

- 3.1. A **Használó** a használatba adott területet 2010. augusztus.28. napján használatba vette, ezzel elismeri, hogy a használatába adott terület rendeltetésszerű használatra alkalmas állapotú és a jogszabályi előírásoknak megfelelő. A **Használó** használati díj fizetési kötelezettsége ezen naptól áll fenn.

4. Felek jogai, kötelezettségei

- 4.1. **Felek** a forgalmi területet saját felelősségükre és kockázatokra használják, amelynek során betartják a tűz-, munka- és környezetvédelmi előírásokat.
- 4.2. **Felek** teljes felelősséggel tartoznak az általuk okozott meghibásodásokért, károkért. E tekintetben a **Felek** munkavállalói, alvállalkozói, megbízottai, illetve a nevében és képviselésében eljáró személyek magatartásáért mint sajátjáért felel.
- 4.3. **Felek** kötelesek a munkavégzésükhöz szükséges munkavédelmi kockázatértékelést, tűzvédelmi szabályzatot a forgalmi területen folyó munkavégzés alapján elkészíteni illetve módosítani.

- 4.4. **Felek** bármilyen átalakítást és beruházást közös megegyezéssel és kizárólag **az ingatlan tulajdonosok** előzetes írásbeli engedélye alapján, saját költségükön végezhetnek.
- 4.5. **Felek** tudomásul veszik és elfogadják, hogy autóbuszmosást, szennyvíz-, olaj leengedést a forgalmi területen nem végeznek.
- 4.6. Az **Üzemeltető** feladata, hogy az autóbusz-végállomás rendeltetésszerű használhatóságáról gondoskodjon.

5. Együttműködés

- 5.1. **Felek** az eredményes együttműködés elősegítése érdekében kapcsolattartó munkatársakat jelölnek ki:

5.1.1. **Üzemeltető** kapcsolattartói funkcióként:

forgalmi üzemeltetés

műszaki üzemeltetés

5.1.2. **Használó** kapcsolattartói funkcióként

forgalmi üzemeltetés

műszaki üzemeltetés

- 5.2. **Felek** kötelesek a terület használatával összefüggő minden tudomásukra jutott fontos tényről a másik felet írásban haladéktalanul értesíteni. Ennek elmulasztásából eredő mindennemű következmény a mulasztó felet terheli.

Jelen Megállapodás alapján szükséges értesítéseket, követeléseket, nyilatkozatokat és kéréseket írásban kell megküldeni a másik félnek. Ezek az értesítések akkor érvényesek, ha azokat ellátják a feladó cégszerű aláírásával, majd postai úton vagy telefaxon kézbesítik az alábbiak szerint:

(a) Üzemeltetőnek szánt értesítés esetén:

Név: Volánbusz Zrt.

Cím: 1091 Budapest Fülöp út 131.

(b) Használónak szánt értesítés esetén:

Név: BKV Zrt.

Cím: 1980 Budapest. Akácfa u. 15.

Minden ilyen értesítés a kézhezvétel napján tekinthető kézbesítettnek. Felek megállapodnak abban, hogy a fenti címre tértivevényes postai küldeményként feladott levél kézbesítettnek tekintendő azokban az esetekben is, ha a tértivevény különösen a „címezett ismeretlen”, „elköltözött”, „nem kereste”, illetve „nem fogadta el” jelzéssel érkezik vissza a feladóhoz.

Felek rögzítik, hogy a Felek kölcsönös együttműködésével összefüggő bármely lényeges információról haladéktalanul – fax vagy e-mail, szükség esetén postai úton – írásban, visszaigazolható módon (postai úton történő kézbesítés esetén feladóvényvel és tértivevényvel; személyes kézbesítés esetén átvételi elismervénnyel, amely legalább az átvevő személy olvasható aláírását és az átvétel keltét tartalmazza) kötelesek a másik felet értesíteni.

6. Munka-, tűz- és környezetvédelem

- 6.1. **Felek** kötelesek betartani és betartatni a tevékenységüknek megfelelő, érvényben lévő munka-, tűz- és környezetvédelmi előírásokat.
- 6.2. A terület átadását követően **Használó** az általa okozott környezeti szennyeződésekért teljes körű felelősséget vállal. A **Felek** megállapodnak, hogy **Használó**, alkalmazottai, illetve alvállalkozói környezetszennyező anyagot a használatba vett területen nem tárolhatnak, környezetszennyező tevékenységet nem folytathatnak, és kötelesek betartani a tevékenységükre vonatkozó környezetvédelmi jogszabályokat. **Használó** köteles a forgalmi területen az általa okozott – tárgyi ingatlannal összefüggő – szennyezést haladéktalanul **Üzemeltetőnek** bejelenteni.
- 6.3. **Használó** balesetet, tüzesetet, rendzavarást, károkozást köteles azonnal bejelenteni Üzemeltető forgalomirányítójának, illetve munkaidőn kívül az **Üzemeltető** fődiszpécseri szolgálatának

- 6.4. **Felek** a forgalmi terület használata során az ingatlan teljes területén kötelesek betartani a vonatkozó speciális közlekedési előírásokat, továbbá - általánosságban - a közúti közlekedés szabályairól szóló jogszabályokat, valamint a Felek által elfogadott végállomási forgalmi rendet.

7. Egyéb feltételek

- 7.1. **Üzemeltető** vagyonbiztosítása nem terjed ki a **Használó** tulajdonát képező, a forgalmi területen elhelyezett berendezésekre, eszközökre, felszerelési tárgyakra, anyagaira, készleteire és egyéb ingóságaira. Azokra **Használó** köteles felelősségbiztosítást fenntartani.
- 7.2. **Üzemeltető** köteles felelősségbiztosítást, valamint kockázatra kiterjedő vagyonbiztosítást megkötni és a használati jogviszony egész időtartama alatt azt fenntartani. A biztosításon, illetve a felelősségi körén kívül eső károkért, az energia szolgáltatás szüneteltetéséből adódó károkért **Üzemeltető** semminemű felelősséget, kártérítést nem vállal.
- 7.3. **Használó** reklámtáblát, feliratot, egyéb hirdetményt az **Üzemeltető** előzetes írásbeli hozzájárulása nélkül nem helyezhet el.

8. A Megállapodás megszűnése

- 8.1. A Megállapodás megszűnik:
- a határozott idő leteltével,
 - közös megegyezéssel,
 - rendes felmondással,
 - **Üzemeltető** vagy **Használó** jogutód nélküli megszűnésével,
 - a bérlet tárgyának megsemmisülésével, tartósan használhatatlanná válásával,
 - Budapest Főváros Önkormányzata, **Üzemeltető** és **Használó** által 2009. október 6. napján, 105/2208/2009. iktatószámon (BKV Zrt.) kötött Megállapodás megszűnésével.
- 8.2. Felek megállapodnak, hogy a Megállapodást 9 hónapos felmondási idővel bármelyik Fél írásban felmondhatja.
- 8.3. A Megállapodás megszűnésekor **Felek** kötelesek a használatba visszaadást az ingatlanok tulajdonosaival egyeztetett módon megtenni.

9. Titoktartási kötelezettség

- 9.1. A Felek megállapodnak abban, hogy a jelen Megállapodást, valamint az annak teljesítése során vagy azzal összefüggésben tudomásukra jutott, a másik Felet érintő minden olyan információt — beleértve a másik fél know-how-jába tartozó információkat is —, amelyet a másik Fél még nem hozott nyilvánosságra, és amelynek közlése a másik Félre vagy a vele kapcsolatban álló más jogalanyra hátrányos következménnyel járna, ezek hátrányos megítélését eredményezhetné, vagy gazdasági érdekeiket sértené vagy veszélyeztetné üzleti titokként (a továbbiakban: Titok) kötelesek kezelni.

A Felek megállapodnak abban, hogy ennek megfelelően minden Titkot szigorúan megtartanak, és a másik Fél előzetes, írásbeli engedélye nélkül nem hoznak nyilvánosságra, illetéktelen személynek nem szolgáltatnak ki, és ilyen személy számára nem tesznek hozzáférhetővé sem a jelen Megállapodás hatályának fennállása alatt, sem azt követően.

A Felek megállapodnak abban, hogy kötelesek gondoskodni arról, hogy a Titkot a velük jogviszonyban álló más személyek (például: munkavállalók, üzleti partnerek stb.) is üzleti titokként kezeljék, mind jelen Megállapodás hatálya alatt, mind azt követően.

A Felek megállapodnak abban, hogy a Feleket a jelen Megállapodás bármely okból történő megszűnése esetén a jogviszony utolsó napjától számított meghatározatlan ideig terheli a titoktartási kötelezettség.

10. Vitás kérdések rendezése

- 10.1. A Felek a közöttük esetlegesen kialakuló vitás kérdéseket elsősorban egyeztetéssel kötelesek rendezni. Az egyeztetés helyszínén közös jegyzőkönyvet vesznek fel.
- 10.2. A Felek megállapodnak abban, hogy a jelen Megállapodás alapján felmerülő vitákat elsődlegesen egyeztetés útján kísérik meg rendezni. Amennyiben ez nem vezet eredményre, a Felek a polgári perrendtartásról szóló 1952. évi III. törvény általános hatásköri és illetékességi szabályai szerint járnak el.

11. A szerződés hatálya

- 11.1. A jelen Megállapodás a felújított autóbusz-végállomás használatba vételének napján lép hatályba és az attól számított 30. év végéig, vagyis 2040. december 31. napjáig hatályos.

12. Általános és záró rendelkezések

- 12.1. Jelen pontban meghatározott mellékletek a Megállapodás elválaszthatatlan részét képezik. Jelen Megállapodásra történő bármely hivatkozás vagy utalás – eltérő rendelkezés hiányában – a Megállapodás mellékleteire történő hivatkozás és utalás is egyben.

- 1. sz. melléklet: Az üzemeltetés hatálya alá vont terület alaprajza
- 2. sz. melléklet: Az autóbusz-végállomás forgalmi rendje
- 3. sz. melléklet: Az általános és az eseti üzemeltetési, karbantartási feladatok

- 12.2. Felek kijelentik, hogy a jelen Megállapodásba és mellékleteibe foglalt adataik a valóságnak megfelelnek, továbbá nem állnak csőd-, felszámolási- (vagy ezekkel egy tekintet alá eső) illetőleg végelszámolási eljárás alatt. Kötelezettséget vállalnak arra, hogy az adataikban bekövetkezett változásról, illetőleg a fizetőképтелenségük megállapítására vonatkozó, vagy a végelszámolási eljárás kezdetéről az adatváltozás átvezetésének napjától, illetőleg a felszámolási vagy végelszámolási eljárás megindításától számított 15 napon belül cégszerűen aláírt írásbeli nyilatkozattal értesítik a másik felet.

- 12.3. Felek megállapodnak, hogy jelen Megállapodásban foglalt jogaik gyakorlása, illetőleg kötelezettségeik teljesítése során a jóhiszeműség és tisztesség követelményének megfelelően, kölcsönösen együttműködve járnak el. Tartózkodnak minden olyan megnyilvánulástól, magatartástól, amely a másik vagy harmadik fél jó hírneve sérelmével járhat.

- 12.4. Üzemeltető nyilatkozik, hogy tudomása van arról, hogy a Használónál a fővárosi közösségi közlekedési intézményrendszer átalakítását célzó új szervezeti-struktúra kialakítását célzó munka folyik, amelynek során a Üzemeltető a Használónak minden részéről szükséges

támogatást és segítséget, nyilatkozatot megad, továbbá hozzájárul ahhoz, hogy a Használó egyoldalú jognyilatkozatával a BKK Budapesti Közlekedési Központ Zártkörűen Működő Részvénytársaságot, illetve az esetlegesen létrehozandó, a Használó tömegközlekedés-üzemeltető feladatát átvevő gazdasági társaságot a jelen Megállapodásban saját helyébe léptesse.

- 12.5. Felek megállapodnak, hogy – a szándékosan, súlyos gondatlansággal, vagy bűncselekménnyel okozott, továbbá az életet, testi épséget, egészséget károsító szerződésszegés kivételével – Használó nem felelős az Üzemeltetőnek semmilyen olyan kárért vagy vagyoni hátrányért, amely abból a tényből következik, ha jelen Megállapodás tárgyát képező szolgáltatásokra való igényt biztosító, Használó és Budapest Főváros Önkormányzata között megkötött Közszolgáltatási Szerződés a jelen Megállapodás megszűnését megelőzően megszűnik.

A Ptk. 314.§ (2) bekezdésében foglaltakra tekintettel Felek kijelentik, hogy jelen Megállapodás valamennyi rendelkezése – így többek között a díjazásra vonatkozó rendelkezései is – a Használónak a jelen pontban foglalt felelősség-korlátozásának ellentételezését is figyelembe véve lett megállapítva.

Üzemeltető elismeri, hogy tudomással bír arról, hogy a jelenleg hatályos Közszolgáltatási Szerződés határozott időtartamra, 2012. április 30. napjáig jött létre.

- 12.6. Jelen Megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyv előírásai az irányadók.
- 12.7. Jelen Megállapodás hat (6) eredeti példányban, magyar nyelven készült, amelyből Feleket 3-3 példány illeti meg.

Felek jelen Megállapodást elolvasás és közös értelmezés után – mint akaratukkal és szándékukkal mindenben megegyezőt – jóváhagyólag írták alá.

Budapest, 2011. ^{deceder} szeptember 30. napja

Budapest, 2011. szeptember 21. napja

**VOLÁNBUSZ Közlekedési
Zártkörűen Működő Részvénytársaság
Üzemeltető**

**Budapesti Közlekedési
Zártkörűen Működő Részvénytársaság**
BUDAPESTI KÖZLEKEDÉSI
ZÁRTKÖRŰEN MŰKÖDŐ RÉSZVÉNYTÁRSASÁG
1072 Budapest, Akácfa u. 15.